6 artikla

Toimien suunnittelu ja tarkastus

A Tämän täytäntöönpanojärjestelyn tultua voimaan molemmat allekirjoittajaorganisaatiot nimeävät edustajansa, jotka yhteisesti sovittuna ajankohtana suunnittelevat ja tarkastavat tämän täytäntöönpanojärjestelyn mukaiset toimet ja pyrkivät parhaan kykynsä mukaan ratkaisemaan mahdolliset erimielisyydet.

B Näiden toimien toteuttamiseen liittyvien kysymysten yhteydenpitäjä on NIST:n osalta NIST:n kansainvälisten ja akateemisten asioiden toimisto (NIST Office of International and Academic Affairs) ja Euroopan yhteisöjen komission osalta mittausta ja testausta koskeva tieteen, tutkimuksen ja kehityksen pääosaston mittauksen ja testauksen yleinen toimi.

7 artikla

Voimaantulo ja irtisanominen

Tämä täytäntöönpanojärjestely tulee voimaan sen jälkeen, kun molemmat organisaatiot ovat sen allekirjoittaneet, ja on voimassa viisi vuotta, jollei kumpikaan sopimuspuoli päätä järjestelyn voimassaoloa toiselle sopimuspuolelle 90 päivää aikaisemmin toimittamallaan kirjallisella irtisanomisilmoituksella. Täytäntöönpanojärjestelyä voidaan muuttaa tai sen voimassaoloaikaa voidaan jatkaa allekirjoittajaorganisaatioiden kirjallisella sopimuksella. Täytäntöönpanojärjestelyn voimassaolon päättäminen ei vaikuta aikaisemmin käynnistettyjen järjestelyn mukaisten hankkeiden hyväksyttävyyteen tai kestoon.

TÄMÄN VAKUUDEKSI jäljempänä mainitut allekirjoittajat ovat edustamiensa viranomaisten asianmukaisesti valtuuttamina allekirjoittaneet tämän täytäntöönpanojärjestelyn.

Tehty kahtena kappaleena englannin kielellä Brysselissä (paikka), 5 päivänä lokakuuta 1999.

Amerikan yhdysvaltojen kauppaministeriön kansallisen standardoinnin ja teknologian laitoksen (The National Institute of Standards and Technology of the Department of Commerce of the United States of America) puolesta

Raymond KAMMER

Euroopan yhteisöjen komission puolesta pääosaston XII (Tiede, tutkimus, ja kehitys) pääjohtaja

Jorma ROUTTI

Päätös olla vastustamatta ilmoitettua keskittymää

(Tapaus COMP/M.1694 – EMC/Data General)

(1999/C 347/04)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Komissio päätti 6. lokakuuta 1999 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja julistaa, että se soveltuu yhteismarkkinoille. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4064/89 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa vain englannin kielellä, ja se julkistetaan sen jälkeen, kun siitä on poistettu kaikki sen mahdollisesti sisältämät liikesalaisuudet. Se on saatavissa:

— paperipainoksena Euroopan yhteisöjen virallisten julkaisujen toimiston myyntitoimistoista (ks. luettelo viimeisellä sivulla),

— elektronisessa muodossa Celex-tietokannan "CEN"-versiona asiakirjanumerolla 399M1694. Celex on Euroopan yhteisön oikeuden asiakirjojen automaattinen käsittelyjärjestelmä; lisätietoja tilauksista osoitteella:

EUR-OP
Information, Marketing and Public Relations (OP/4B)
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Puhelin (352) 29 29-42455, telekopio (352) 29 29-42763.